

2017 m. rugpjūčio 2 d. Tribunal Supremo (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Repsol Butano S.A./Administración del Estado

(Byla C-473/17)

(2017/C 382/37)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Supremo

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Repsol Butano S.A.

Atsakovė: Administración del Estado

Prejudiciniai klausimai

1. Ar su Sprendime *Federutility* ⁽¹⁾ suformuota jurisprudencija suderinama arba atitinka proporcingumo principą maksimalios kainos už fasuotų suskystintų dujų balioną nustatymo priemonė, kaip priemonė skirta socialiai pažeidžiamiesiems vartotojams apsaugoti, kai egzistuoja, atskirai arba kartu, viena iš toliau išvardytų aplinkybių:
 - priemonė visuotinai taikoma visiems vartotojams neribotą laikotarpį „kol konkurencijos sąlygos šioje rinkoje laikomos nepakankamomis“,
 - priemonė taikoma jau daugiau kaip [18] metų,
 - priemonė gali prisidėti prie tolesnio nepakankamos konkurencijos padėties išaldymo, nes ja sudaromos kliūtys naujiems operatoriams patekti į rinką?
2. Ar su minėtame Sprendime *Federutility* suformuota jurisprudencija suderinama arba atitinka proporcingumo principą privalomo fasuotų suskystintų dujų pristatymo į namus priemonė, kaip priemonė skirta socialiai pažeidžiamiesiems vartotojams arba sunkiai prieinamų vietovių gyventojams apsaugoti, kai egzistuoja, atskirai arba kartu, viena iš pirmesniame klausime išvardytų aplinkybių?

⁽¹⁾ 2010 m. balandžio 20 d. Sprendimas *Federutility ir kt.*, C-265/08, EU:C:2010:205.

2017 m. rugpjūčio 8 d. Bundesverwaltungsgericht (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Vokietijos Federacinė Respublika/Sociedad de Transportes SA

(Byla C-474/17)

(2017/C 382/38)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesverwaltungsgericht

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Vokietijos Federacinė Respublika

Atsakovė: Sociedad de Transportes SA

Prejudiciniai klausimai

1. Ar SESV 67 straipsnio 2 dalimi ir 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/399 dėl taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Sąjungos kodekso (Šengeno sienų kodeksas)⁽¹⁾ 22 ir 23 straipsniais draudžiama nacionalinė valstybės narės nuostata, įpareigojanti autobusų transporto bendroves, vykdančias reguliarius reišius per Šengeno vidaus sieną, prieš kertant vidaus sieną patikrinti vežamų keleivių dokumentus, suteikiančius teisę kirsti valstybės sieną, kad į Vokietijos Federacinės Respublikos teritoriją nebūtų įvežami paso ir leidimo būti šalyje neturintys užsieniečiai?

Visų pirma:

- a) Ar visuotinė pareiga pagal įstatymą arba atskiriems vežėjams nustatyta administracinė prievolė atsisakyti vežti reikiamo paso ar būtino leidimo būti šalyje neturinčius užsieniečius į Federacijos teritoriją, kuri gali būti įvykdyta tik vežėjui prieš kertant vidaus sieną patikrinus visų keleivių dokumentus, suteikiančius teisę kirsti valstybės sieną, yra vidaus sienas kertančių asmenų patikrinimas pagal Šengeno sienų kodekso 22 straipsnį arba jam lygiavertė priemonė?
 - b) Ar pirmajame klausime nurodyti įpareigojimai turi būti vertinami pagal Šengeno sienų kodekso 23 straipsnio a punktą, nors vežėjai neturi „policijos įgaliojimų“, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą, ir jiems oficialiai nepavesta vykdyti viešosios valdžios funkcijų, net jei valstybė nustatė pareigą vykdyti patikrinimus?
 - c) Jeigu į pirmojo klausimo b dalį būtų atsakyta teigiamai: ar patikrinimai, kurių reikalaujama iš vežėjų, atsižvelgiant į kriterijus, nustatytus Šengeno sienų kodekso 23 straipsnio a punkto antrame sakinyje, yra draudžiama priemonė, lygiavertė patikrinimams kertant sieną?
 - d) Ar pirmajame klausime nurodytų įpareigojimų, kiek jie susiję su reguliaraus susisiekimo autobusais paslaugų teikėjais, nustatymas turi būti vertinamas pagal Šengeno sienų kodekso 23 straipsnio b punktą, kuriame numatyta, kad vežėjų įgaliojimas vykdyti asmenų patikrinimus saugumo tikslais uostuose ir oro uostuose neturi įtakos kontrolės kertant vidaus sienas draudimui? Ar tai reiškia, jog patikrinimai, kaip apibrėžta pirmajame klausime, yra draudžiami taip pat ne jūrų ir oro uostuose, jei vykdomi ne saugumo tikslais ir jei taip nėra tikrinami asmenys, keliaujantys valstybėje narėje?
2. Ar Šengeno sienų kodekso 22 ir 23 straipsniais nedraudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, leidžiančios priimti draudžiamąjį sprendimą ir įspėti autobusų transporto bendrovę dėl baudos už sprendimo nevykdymą tam, kad būtų užtikrintas įpareigojimo vykdymas, jei neatlikus patikrinimų į Vokietijos Federacinės Respublikos teritoriją būtų įvežta užsieniečių, neturinčių paso ir leidimo būti šalyje?

⁽¹⁾ OL L 77, p. 1.

2017 m. rugpjūčio 9 d. Finanzgerichts Köln (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Frank Montag/Finanzamt Köln-Mitte

(Byla C-480/17)

(2017/C 382/39)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht Köln

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Frank Montag

Atsakovė: Finanzamt Köln-Mitte